Vol.46 No.1
第四十六卷第一期　二〇二〇年一、二月合刊
更新 RENEWAL

「弟兄們，我不是以為自己已經得著了；我只有一件事，就是忘記背後，努力面前的，向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裏從上面召我來得的獎賞。」

——腓立比書3:13-14

「你們放心！是我，不要怕。」——馬太福音14:27

面對將來

李定武 / 著

又是新的一年來到，我們又將迎接新的挑戰。曾經有一本暢銷書叫《未來的衝擊》（*Future Shock*），單在北美就銷售了一千萬冊。作者愛芬・陶富勒（Alvin Toffler）說到：「『未來』已經臨到，我們生活的每一層面都將受到衝擊。」後來這位作者又寫了另一本書《權力的轉換》（*Powershift*），他又說：「在許多許多層面上，我們都將要經歷……混亂、動盪和重組。」

面對將來，顯然我們的工作、家庭，甚至教會都會經歷到衝擊，基督徒該如何面對它呢？我們該如何面對社會上「權力的轉換」呢？在這遽變的未來年日裏，基督徒該如何生活呢？

要知道，在萬事遽變當中，只有眞理是永不改變的。我們的生活，甚至教會，在許多方面應當按社會的需要及其潮流有所調整，但究竟哪些是該改變，哪些是不該改變的呢？要能分辨不是件易事，我們一定要學會明白神的旨意。使徒保羅所說的一段話，不但表現出他的人生觀，也可作爲我們面對將來的一個借鏡。他說：「弟兄們，我不是以爲自己已經得著了；我只有一件事，就是忘記背後，努力面前的，向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裏從上面召我來得的獎賞。」（腓3: 13-14）

在這兩節經文中，保羅用了三個動詞形容我們該如何面對將來：「忘記」、「努力」、「要得」，他要我們從這三個角度來思想「如何面對將來」這個主題。

首先，當「未來」快速衝來的時候，我們第一個該採取的行動就是要忘記過去。「忘記」也就是「除去」的意思。

壹、我們的生活中有些東西必須除去

保羅在腓立比書3: 13說：「我只有一件事，就是忘記背後……」要能

發行者：更新傳道會 | 編輯：李陳長眞、龐慧修 | 排版/美術設計：楊順華 | 總會董事：〔筆劃順序〕張麟至（主席）、石懷東、李力彌、李定武、徐立、時梅、許仰興、黃智禮

美國總會　200 N. Main Street, Milltown, NJ 08850, U.S.A　Tel: 732-828-4545　Fax: 732-745-2878　E-mail: info@crmnj.org
台灣分會　237新北市三峽區大學路118號二樓　Tel: (02) 2673-3600　Fax: (02) 2673-9801　E-mail: crmtaiwan7@gmail.com　郵政劃撥：13913941　戶名：財團法人新北市基督教更新傳道會
台灣董事：（筆劃順序）杜榮華（主席）、王麗華、李定武、李勝雄、林震玉、黃珍輝、蘇義雄
新加坡分會　Christian Renewal Mission　35 Kallang Pudding Road, Tong Lee Building, Block A, #10-02, Singapore 349314　Tel: 65-98589171　E-mail: crmsg77@yahoo.com.sg

Christian Renewal Ministries, Inc. (CRM) is an inter-denominational para-church organization, evangelical in thrust and dedicated to preaching, discipleship training, and mass-media ministries, especially literature to the Chinese. Established in 1971 with non-profit status(501 C-3) granted in 1977, CRM is registered with the IRS and is funded, in part, by tax-deductible gifts. Except for combined issues of January-February and July-August, Renewal is published monthly by CRM and is sent free upon request.

©2020 by Christian Renewal Ministries, Inc.

面對將來，我們首先要能忘記背後，忘記就是除去。我們生活中有很多活動，是與屬靈目標不相配的，所以應當忘記及除去。

有一次滕近輝牧師在講道中提到屬靈的加減乘除；他說一個人要想在靈命上進深，就不能想要世俗上的增值，因爲世俗上的增值不但用加法，也要用乘法；而屬靈的事則是要靠減法及除法的：減去自我，除去纏累我們的罪。

一、過去的罪必須忘記

保羅說要「忘記背後」，這乃是說，我們當忘記過去所有已經向神懺悔過的罪。他論到自己時，說：「就律法說，我是法利賽人；就熱心說，我是逼迫教會的。」（腓3: 5-6）保羅以前是逼迫教會的人，他稱自己是個罪魁，但悔改後，神大大地使用他。他並不沉溺在罪惡感中、自艾自憐，或一心認定自己無資格事奉。

當我們把罪向神認清後，神就把它們忘了，但魔鬼不然，他不放過我們，而一再提醒我們回頭看自己已認過的罪。魔鬼打擊我們的信心，使得我們志氣消沉，但主耶穌卻應許我們說：「天父的兒子若叫你們自由，你們就眞自由了。」（約8: 36）只有在耶穌裏，我們才能享受到罪得赦免，以及罪被忘記的自由。

二、過去的成就必須忘記

保羅又說：「只是我先前以爲與我有益的，我現在因基督都當作有損的。」（腓3: 7）我們不但要忘記過去那些已經向神懺悔過的罪，同時也必須忘記過去那些自己很得意的地方。保羅接著說：「這不是說，我已經得著了……」（腓3: 12）保羅不願讓自己停留在過去的成就上，他一心要忘記這些成就而努力面前的。

什麼時候傳道人與教會的同工對自己教會產生一種自我欣賞的態度時，就是出問題的時候。我們對自己屬靈光景的看法也一樣；你對自己的屬靈光景滿意嗎？你幾時覺得滿意，那就是要跌倒的時候。保羅說要「忘記背後」，我們必須學會忘記過去的成就，否則就很難面對將來。「忘記」是一種好習慣，我們必須學習如何不斷地「忘記」。

在面對將來時，我們應「除去」生活上纏累我們的罪，並「忘記」過去的成就，而下一個行動就是要努力向著目標專心奔跑。

貳、我們的生活目標必須專一

保羅說：「我只有一件事，就是……努力面前的。」（腓3: 13）在面對將來時，保羅勸我們一面要忘記背後，一面要努力面前的，也就是努力擺在我們面前的目標。什麼是保羅生活的目標呢？

保羅努力的目標就是認識基督。他說：「我以認識我主基督耶穌爲至寶。」（腓3: 8）這種認識不單只是在眞理上的認識，更是在經歷上的認識，最後達到生命的改變。保羅接著告訴我們應如何在經歷中認識基督，他說我們在經歷上應有兩方面對基督的認識：

一、認識基督的大能

保羅的心願是，「使我認識基督，曉得他復活的大能。」（腓3: 10）這是他生活的目標。這並不是說，他只想在理論上了解基督的復活是怎麼回事，而是說，他想實際經歷基督復活的大能，使自己的生命與基督的復活相連接。

保羅在「努力面前」一詞中，所用的「努力」二字，在希臘文中是一個很生動、有力的字眼；它是用來表達一個人全神貫注地、拚命想得到他所要的東西時的那種神態。保羅是在對我們說，基督徒應存著這種專一的心態過生活，向著天國的目標努力，主耶穌在別處也說過：「天國是努力進入的。」（太11: 12）

無論到哪間教會去，我們恐怕都找不到幾個基督徒是像保羅那樣在追求長進的事上專一的。問題出在哪裏呢？是出在信徒不肯「努力」去認識基督的大能。保羅爲什麼能說出「我靠著那加給我力量的，凡事都能作」（腓4: 13）？因爲他曾努力地從經歷上認識過基督的大能，他的生命與主復活的大能是相連的。你我的生命是否也與主復活的大能相連呢？

二、認識基督的受苦

腓立比書3: 10說：「使我認識基督，曉得他復活的大能，並且曉得和他一同受苦，效法他的死。」保羅說，他努力地要認識基督，與主復活的大能相連，而同時他也願意在基督的死上與祂連接。這並不是說，保羅可以分擔基督的救贖之死，因爲那是無人可以代替救主的；他乃是說，他要在每日的生活及事奉上，體會和經歷到基督爲救贖自己所受的苦難。你是否也和保羅一樣願意與基督一同受苦呢？

保羅身爲神的子民受過許多苦難，他曾提到自己：「多受勞苦，多下監牢，受鞭打是過重的，冒死是屢次有的。被猶太人鞭打五次，每次四十減去一下；被棍打了三次；被石頭打了一次；遇著船壞三次，一晝一夜在深海裏；又屢次行遠路。遭江河的危險、盜賊的危險、同族的危險、外邦人的危險、城裏的危險、曠野的危險、海中的危險、假弟兄的危險。受勞碌，受困苦，多次不得睡；又飢又渴，多次不得食；受寒冷，赤身露體。除了這外面的事，還有爲衆教會掛心的事，天天壓在我身上。有誰軟弱，我不軟弱呢？有誰跌倒，我不焦急呢？」（林後11: 23-29）他又說：「我是大有憂愁，心裏時常傷痛。爲我弟兄，我骨肉之親，就是自己被咒詛，與基督分離，我也願意。」（羅9: 2-3）這就是保羅對基督苦難認識的程度，他體會出基督的心，明白基督的憐憫，因此願意經歷爲主受苦。

你我今天生活在一個以自我爲中心的社會裏。當這個社會在急速變化

時，一個不認識基督的人，只會變得愈來愈以自我的利益爲重。基督徒生活在這個侵蝕性極高的社會裏，若不先定好目標去認識基督，很容易就會隨波逐流。求聖靈光照我們，使我們看出究竟自己認識基督復活的大能有多少，又有多少心肯在基督所關心的事上與祂同受苦難。

接下來，保羅用第三個動詞「要得」來說明自己如何努力向前奔跑。

參、我們的生活必須要有決心

腓立比書3: 13-14說：「忘記背後，努力面前的，向著標竿**直跑**，要得神在基督耶穌裏從上面召我來得的獎賞。」是什麼原因促使保羅決心參與這項競賽呢？

中文和合本聖經在腓立比書3: 14中譯作「……直跑，要得……」的詞語，在希臘文中只有一個字，意思是「**追求**」、「**奮勇向前**」，表現出一個人有勇敢的決心去追求一樣東西。保羅在前面說：「我不是以爲自己已經得著了」，正因他知道自己尚未完全得著，所以肯下決心去追求，直到得著爲止。

希臘文中的這個字是現在式的，表示是一項**繼續不斷**的追求行動。神學家布特曼（Rudolf Bultmann）說：「這是信心生活上的一種緊張狀態，我們持續地在『已經得到』與『尚未得到』之間『前進』或『退後』。」保羅的基督徒生活觀有一特質，就是帶著這種繼續不斷的勇敢決心，去追求認識基督。

我們如何才能有這種追求、奮勇向前的決心呢？保羅說，只有定好目標的人才能下得了決心。

一、決心向標竿直跑

保羅是如何奔跑的呢？他說他是「**向著標竿**直跑」（腓3: 14）。這就像一個運動員在跑最後一程時，眼目會盯住終點線拚命衝過去一樣。「標竿」在我們屬靈道路上指的是什麼呢？除了可以是指神將來要給我們的獎賞、冠冕之外，新約學者霍桑（G. F. Hawthorne）說，這也可以是指「屬靈道路上能幫助你不偏離左右、鼓勵你拚命向前奔跑的那件事或那個人」。

記得有一位參加過「更新傳道會」之「聖徒裝備」門徒訓練的姊妹，曾作過這樣的見證：當初有人邀請她接受門徒訓練的裝備，但按她當時的生活型態、工作量的龐大、時間的緊湊，以及屬靈的光景，她實在無法參加。但她又知道自己在屬靈上需要有突破，在經過一陣禱告之後，她清楚神是這樣帶領，於是就委身參加。

爲了要完成這頭四個月的訓練，並且不想辜負帶領她的人的督促與關懷，她咬緊牙根整頓自己的靈修生活。感謝主，經過四個月的訓練，她在屬靈上有了突破，不但自己有了作門徒的心志，也開始帶領別人作門徒訓練。如今她在教會中成爲牧師的好幫手，做了許多栽培別人的工作。

對這位姊妹來說，這項門徒訓練及這位帶領她的人就是她向前奔跑時可用的標竿之一；她對準了標竿，所以她對基督的認識增加了，靈性也增長了。

要面對快速轉變的將來，我們在生活中不僅需要有標竿，使我們奔跑有定向，我們也需要有決心爲著獎賞跑。

二、決心為獎賞而跑

腓立比書3: 14又說：「向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裏從上面召我來得的**獎賞**。」你也許會問這獎賞是什麼呢？爲獎賞而跑是不是太現實了呢？

這獎賞究竟是什麼？保羅沒有明講，但我們可以認出至少有一種獎賞，那就是能完完全全地認識基督。因保羅在此是用運動員爲喻，來形容基督徒靈命的追求，所以14節中所指的獎賞，當從比賽場合的角度來了解。在當時奧林匹克競賽時，都是由一位德高望重的人來頒獎；他首先會宣布得獎人的姓名、來自的地方，然後請得獎人走到台前，在他本地的國歌歌聲中受獎。因此我們可以這樣表達：「我……向著標竿直跑，要得著神——就是那位頒獎者，祂要大聲宣布我的名字，召我到祂的台前——頒給我在基督耶穌裏的獎賞。」

這將是何等的榮耀！如果我們在屬靈的道路上好好奔跑，有一天將會蒙這位創造萬物的主宣布我們的名字，召到祂的台前，然後親手頒給我們在基督耶穌裏的獎賞。那時，祂會當面告訴我，我在哪幾方面是眞正認識並效法了祂的兒子耶穌基督。這將是何等的尊榮！

弟兄姊妹們，面對新的一年，你是否已經經歷到許多的不順，使你覺得難以做到「忘記」、「努力」、「要得」？聖經告訴我們，只有一種方式能使我們在大風暴中仍有平安，那就是不疑惑地信靠耶穌（太14: 31）。當年門徒因風不順，被浪搖撼，在搖櫓甚苦之際，親眼看到耶穌走在海面上，向著他們而來，並對他們說：「你們放心！是我，不要怕。」（太14: 27）最後耶穌平靜了風浪，門徒也認識並經歷到祂「眞是神的兒子」（太14: 33）。

在今天這個全球都面臨動盪和衝擊的時刻，主也一樣對信祂的兒女應許說：「不要怕。」只要我們肯下定決心去信靠祂，並且忘記背後，努力面前的，向著標竿直跑，在一切的事情上都認定祂，我們就有把握祂必與我們同在，也必指引前路。這就是我們面對將來的惟一方法。

思考問題：

1. 在你的生活中有哪些纏累是必須除去的？
2. 試列出一個簡單的計劃，能促進你一步步更多認識基督。
3. 有什麼人或事能幫助你下決心在屬靈的道路上繼續不斷地直跑？

我們常忽略的五個上帝屬性

艾莉莎・羅特（Alyssa Roat）/ 著　麥小瑩 / 譯

我們常聽基督徒說：「上帝是愛」、「上帝必與你同在」、「上帝很樂意赦免你的罪」，聖經的確記載過上帝的這些屬性。但細讀聖經會發現，上帝還有許多其他的屬性，而那些屬性卻是我們不想認識，甚至是讓我們感到挫折的，因爲那些屬性提醒我們人類是多麼渺小！

但對基督徒來說，我們不需要遮掩上帝的某些屬性，而是應當設法發掘祂屬性中蘊藏的各種美妙和良善。以下五項是常被我們忽略的上帝屬性，它們其實卻是上帝對祂選民最奇妙的應許：

1. 上帝是自給自足的

所謂的自足，就表示上帝不需要靠任何東西來維繫祂的存在。人類不能提供祂什麼，誠如詩篇50: 9-10提醒獻祭的以色列人：「我不從你家中取公牛，也不從你圈內取山羊，因爲樹林中的百獸是我的，千山上的牲畜也是我的。」換句話說，凡百姓所獻上的原都是上帝賜他們的，人類實在找不出上帝還缺什麼需要我們奉獻。

那麼上帝寂寞嗎？這也不是問題，祂是三位一體的上帝，三位同享一個本質，永遠同樂共融（約一1: 1-2）。

上帝既不需要我們，我們又怎能與祂建立愛的關係呢？其實正因爲祂不需要我們，反而能彰顯出祂那無私的大愛；我們不能奉獻什麼給祂，祂卻仍然愛我們，而且愛得如此深厚（弗3: 17-19；約一3: 1）。祂的愛是無私的、是純淨的。

2. 上帝是忌邪的

我們常提到上帝的愛無限，也是無條件的，但卻不願意提上帝對愛的感受——祂是忌邪的，祂是一位會嫉妒的上帝！在出埃及記34: 14上帝這樣宣告說：「不可敬拜別神，因爲耶和華是忌邪的神，名爲忌邪者。」

我們都知道不可嫉妒他人。所謂嫉妒就是眼紅，是一種垂涎他人財物的罪（加5: 26）。但上帝的嫉妒意義不同；祂不會對別人的財物起嫉妒之心，因爲萬有都屬於祂，可是當我們傾心於上帝之外的事務（諸如金錢或權勢），就會惹上帝嫉忿，因爲只有上帝配得受造者的敬拜和信奉。

「嫉妒」是個負面的詞，我們可能會覺得不宜用在上帝身上。讓我們換個角度來想：當一個丈夫看見別人挑逗他妻子時，他就會產生嫉妒，而他的嫉妒是合情合理的。同樣，當上帝看到我們接受罪或偶像的挑逗和吸引時，祂就會如同丈夫嫉忿妻子和挑逗她的人一樣，因爲我們是祂的新婦，正如聖經所喻（弗5: 25及何西阿書）。

上帝說祂是忌邪的，並不表示祂氣量狹小，而是表明祂和祂子民之間的關係親密。

3. 上帝是聖潔的

我們常在教會歌頌上帝的聖潔，喜歡祂的純全美善，但我們眞了解聖潔的意義嗎？希伯來書12: 29稱上帝爲「烈火」。先知以賽亞在異象中看見耶和華坐在高高的寶座上，有撒拉弗彼此呼喊說：「聖哉，聖哉，聖哉，萬軍之耶和華；他的榮光充滿全地。」以賽亞又看到門檻的根基因呼喊者的聲音而震動，聖殿內也充滿了煙雲，便說：「禍哉！我滅亡了。因爲我是嘴脣不潔的人，又住在嘴脣不潔的民中，又因我眼見大君王萬軍之耶和華。」顯然以賽亞對此經歷感到極度不安，因而說出「禍哉」、「我滅亡了」的話。他明白以罪身面對上帝的聖潔，是多麼可怕的事（賽6: 1, 3-5）。

上帝在出埃及記33: 20曉諭摩西說：「你不能看見我的面，因爲人見我的面不能存活。」那是一種會吞滅人的聖潔。上帝不只是良善、溫柔的，祂也是一團嚴厲的烈火，一切的邪惡在祂面前必然被毀滅。然而，即使無人能在祂面前站立或存活，我們卻因著耶穌基督在十字架上的捨身，而能夠與上帝之間再也沒有阻隔，原先那把我們和嚴厲聖潔上帝隔離的幔子，如今已經裂爲兩半（太27: 51）。

上帝的大能足以毀滅一切邪惡，但祂因著愛而願住在我們中間，且深信讓祂的愛子爲我們一死是值得的。

4. 上帝會發怒

我們喜歡上帝溫柔、赦罪的一面，不喜歡想到祂也會發怒。但上帝行事偏偏與我們所想的不同。「原來神的忿怒從天上顯明在一切不虔不義的人身上，就是那些行不義阻擋眞理的人。」（羅1: 18）聖經多次記載上帝向罪人發怒，我們該如何把這些和上帝無條件的愛連在一起呢？關鍵在於上述的經文：「不虔不義」的行爲是導致上帝發怒的原因。因爲罪惹動上帝的怒氣，罪行不只不尊榮上帝，也使上帝所愛的人離開上帝。

沒有人希望他所信的上帝只是一個永不生氣的老好人。想想看，難道我們眞的是要一位對種族滅絕或家暴行爲無動於衷的上帝嗎？所有願意悔改並承認耶穌是主的人都當感到慶幸，因爲天父已經把對罪的忿怒轉移到祂的愛子——替我們捨身的耶穌身上。

認識上帝的忿怒其實是提醒我們，祂在乎正義，也關心我們的福祉。雖然罪使我們遠離上帝，上帝也對罪感到忿怒，但是祂用捨命來修復我們與祂的關係，祂的救贖大工顯明祂愛我們有多深。

5. 上帝是不可測透的

世間有許多神學書專注於理解、分析和定義上帝，卻仍然不甚了解祂。我們理當儘可能地多認識上帝，但我們是不可能完全理解祂的，因爲祂是無限的，我們卻有限。人的頭腦不可能測透上帝的全備、心思、本性以及祂的計劃。

儘管如此，我們還是應當盡力追求認識祂，這就如同我們會極力想要了解家人的喜怒哀樂一樣。但我們同時也要明白，在追求認識上帝的過程中，一定會遇到許多我們無法理解的事，那時我們就要憑信心來接受上帝有奧祕的一面。

上帝在以賽亞書55: 9也聲明：「天怎樣高過地，照樣我的道路高過你們的道路；我的意念高過你們的意念。」所以，在我們追求認識上帝所有的屬性時，即使遇到一些我們不喜歡的屬性，也要牢記上帝的偉大與威榮，如此我們就會欣然在這條多麼值得前行的旅程上繼續邁進。

（原文譯自Alyssa Roat, 5 Things You are Forgetting about God, *biblestudytools.com*）

向「人生下半場」事奉與生命的成長挑戰——

扎根聖道 深思眞理

ITS 更新學院 春季班 快開學了！報名請早

BIB 101 / 被擄後先知文學及撒迦利亞書 教師：呂紹昌院長

開課時間：2020年3月27-29日（週五：6pm-10pm, 週六：9am-5:30pm, 週日：2:30pm-7pm）

本課程將在被擄歸回後先知文學的背景中，研讀撒迦利亞書，強調該書卷的完整性、神學與先知信息，以及與對新約的互參。

授課地點：Days Hotel, East Brunswick, NJ 08816 *學費請見下方說明

LG 101 / 希臘文初階 III（共6堂） 教師：陳俊南弟兄

開課時間：2020年 1/4, 18; 2/1, 15; 3/7, 21.（週六：9am-11:30am）

學習希臘語分詞（Participle）的變化與意義；和直說以外的動詞——假設（Subjunctive）、不定詞（Infinitive）和命令（Imperative）等。另外，還包括完成動詞（Perfect）、不定和疑問代名詞（Indefinite and Interrogative Pronouns）和關係代名詞（Relative Pronoun）等。也會探討到形容詞的第三格變（The Third Declension）和流音動詞（Liquid Verb）。最後一兩堂會帶領學員選讀約翰福音的原文。

授課地點：新澤西 更新傳道會辦公室 學費：$125（沒有學分）

主辦單位：**更新傳道會**

*學費：正式修課（修學分）每門$180；旁聽（不修學分）每門$95。
（學生如已有學士學位，選課學分成績在B或以上的課程及學分，可轉美國南卡州 "哥倫比亞聖經神學研究院"，簡稱CIU）

*連絡方式：
更新網站：www.crmnj.org
或電話：732-828-4545；傳真報名：(732)745-2878

更新讀經營 2020
【新澤西州】

靈命長進有祕訣

這是特別讓弟兄姊妹可以一同參加的一場盛宴

◆ 時間：**2020年3月6-8日**（週五晚到週日中午）
◆ 地點：America's Keswick Christian Conference & Retreat Center, 601 Rt. 530, Whiting, NJ 08759
◆ 報名：732-828-4545 ext.10 e-mail: info@crmnj.org
http://www.crmnj.org
◆ 報名截止日期：**3/1/2020**
◆ 費用：每位$160（Victory Hall & Part of Raws Memorial Building 4人一間）

【信息】藉三問讀經法深入查考聖經裏有關基督徒靈命長進的重要經文，包括神兒女生命的根基、何謂走十字架的道路，和如何順服聖靈等方面。亦有每日如何靈修的專題分享，讓我們靈命長進有可循之路。

【講員】**傅強**（三一神學院舊約神學博士；更新傳道會傳道部主任）

新年新氣象

常用手機／平板電腦的更新讀者有福了！如今可由不同類型的平台，閱讀更新好書！自用送禮兩相宜！

更新電子書平台

蘋果Apple iBook 系列
亞馬遜Amazon eBook 系列
谷歌 Google Play Books 系列
微軟 Window PDF Reader 系列

更新電子書購買方式

請上更新電子書網站https://crmnj.org/store_ebook.html，點擊欲購的平台，參閱書籍，點擊書籍，透過更新電子書網站，即可購得！

您若習慣閱讀紙本書

請上北美更新書房網站：
https://crmnj.org/store_book.html

2020年好像是一部快速進站的火車，我們則像是一群還沒有買好票的乘客，不論有沒有預備好，都已經被收票員催著上車了。但感謝主，至少我們都知道這輛火車要把我們載往何處。在忙亂的生活與混亂的政治局勢中，求神幫助我們更多地認識祂，也能過一個蒙祂喜悅的在世生活。

[編輯部]

◆ 更新同工最大的優點就是不約而同全是一群坐在桌旁「埋頭苦幹」的人，過去一年除了出版新書《**年輕生命不白過**》外，我們也修訂與重刷了不少舊書，包括：《設計釋經講道》、《豐盛生命學員本》（簡）、《聖徒裝備第一冊》（簡）、《講道者工作坊》、《眞愛方程式》、《以基督爲中心的講道》（簡）、《簡明神學》（簡）、《摩根講道法進階》、《密室》、《神學入門》和《忘我的自由》，加上1萬本《福音橋》小冊，和漁夫系列中的2本查經材料與更新輔導系列中的9本。如今台灣的印刷費愈來愈貴，在台灣同工黃珍輝姊妹安排下，去年共花費美金3萬多元，願神使用這些書，也請爲台灣的印務能順利進行代禱。

◆針對21世紀讀者閱讀習慣的改變，更新也作了一些適當的調整。過去半年我們增加了一個電腦義工團隊：葉文虎、姜於英與童宜沁，希望三人合作透過不同的軟體，在2020-2021年內，把許多更新書籍與《更新版研讀本聖經》用電子書放上不同的平台，包括蘋果、安卓、Kobo等，供常用手機的讀者使用。這對更新是個新嘗試，請大家爲我們代禱，求神賜通達的道路。此外，我們也很希望能找到義工爲更新設計**手機應用程式**，方便讀者購書與選課等，請爲我們禱告。

[傳道部]

◆感謝神的帶領，更新學院的校友，傅強傳道，於去年12月5日通過三一神學院博士論文考試，順利完成學位，即將於7月1日遷來新澤西州總部，任傳道部主任。希望透過他的到來，日後更新學院與一般聖經講座的發展可以進一步的加強。目前其妻曉華姊妹也開始爲更新試譯一些書籍，請爲他們一家的搬遷與對美國東部生活的適應禱告。

◆今春傳道部事工較忙碌，將延續在1-3月開「希臘文初階III」，此外也將在3月6-8日舉行一個別開生面的讀經營，是**弟兄姊妹可以一起參加的**，地點一如往常，在新澤西州南部的America's Keswick營地舉行，題目暫定爲「**靈命長進有祕訣**」，請大家預留時間參加。此外，更新學院的春季班也即將在3月27-29日開學，講員呂紹昌牧師將講解「**被擄後先知文學及撒迦利亞書**」，請大家在自己教會中推介。

[宣教部]

◆ 北美總部事工部主任，李力彌長老夫婦於去年10月底回到遠東，除了參加11月20日台灣更新傳道會董事會外，並返回清邁，處理學生中心事工及關懷孩子們的學習情況，並與他們同度聖誕。12月間又與魏愛梅傳道一同前往仰光，探望仰光福音神學院中過去他們教導過「豐盛生命」導師訓練課程的學員們，希望能幫助他們繼續在緬甸不同的宣教點從事門訓事工。在仰光期間，李長老也在神學院開了一門宣教課程——「教會的產生、成長，與使命」，每天授課時間甚長，十分辛苦，但相信所有的勞苦不徒然。更感謝主的是，去年由他們催生的**緬文《豐盛生命》學員本**如今已經譯完，正由緬甸友人試讀與試用中，請爲此事工的發展禱告並支持。

◆ 門訓同工周德威目前服事兩個教會，今年1月底前將結束**北卡台福基督教會**的門訓。1月到3月底前則會在**北卡中華浸信會**作跨越生命的門徒訓練。求神賜他足夠的體力與靈力，也讓學習的弟兄姊妹生命得以更新。

[行政部]

◆ 感謝神賜下足夠經費，讓我們可以更新部分微軟桌上型電腦。同時也讓我們更新信用卡的收款系統，方便售書，這在財務登記方面帶來很多方便。正值一年之始，同工們則忙著處理2019年的奉獻收據和北美更新同工們的W-2 form，此外，也要整理2019年的profit and lost總帳。感謝神賜北美更新有非常忠心服事的同工團隊，我們也謝謝讀者們的長期支持。

[代禱事項]

◆電腦義工童宜沁姊妹在短宣期間身體不適，發現膽囊有異，將在1/15開刀，請記念。

◆李力彌長老剛由泰國短宣返美，並將在1月底搬回新澤西州，求神賜他夠用的體力與適應時間的轉換。

◆傅強傳道一家目前暫時定居遠東，請爲他們7月的搬家與適應代禱。

◆爲目前澳洲不息的大火，與世界各國的局勢代禱，願神那出人意外的平安臨到所有配得的人。

◆面對2020的新事工推展，我們需要有更多讀者參加三百團契，每月固定支持更新。請代禱。

◆感謝神，在2019年賜下新譯者與有經驗的編輯，願更新同工手中的工作能蒙神的悅納。

◆門訓同工周德威最近身體甚差，心肺均出狀況，請代禱。

清邁學生中心表演耶穌誕生的故事

魏愛梅傳道在仰光主日崇拜講道

仰光福音神學院密集課程後師生合影

在仰光華人教會與郭保才牧師合影

更新
更新傳道會 *Christian Renewal Ministries*
200 N. Main Street, Milltown, N.J. 08850
E-mail: info@crmnj.org http://www.crmnj.org
第四十六卷第一期 二〇二〇年一、二月合刊
RENEWAL

NON-PROFIT ORG.
U. S. POSTAGE
PAID
New Brunswick, N. J.
Permit No. 16149

歡迎索閱 敬請支持 | 地址變更 請即通知

編者的話 Editor's Note

又是新的一年開始，你有什麼新的計劃和願景嗎？我常常感謝神賜下日夜、年月的時間變化，讓我們不但有休息的時候，也總有新的開始。先前看到報導說，只有8%的人能把自己所訂的新年計劃持續進行一整年，而80%的人在不到30天之內就放棄了。不過我對此數字仍感樂觀，因為如果能持續一個月，就是屬於20%以上的「精英」了，所以鼓勵大家不要錯過這個神賜的好機會，在各方面都有新的計劃和努力，讓今年的自己比去年更好。

記得兒子小學時參加過一次中文演講比賽，題目是「我心目中的英雄」，不用說也知道，不認識幾個人的他為什麼會選爸爸當英雄了。最近我心目中也有一個新的屬靈英雄，那就是使徒約翰。以前我總是最愛保羅，羨慕他能把神的道講述得那麼清楚，傳福音的腳步那麼堅定，不過從去年到今年，團契和主日學都在查考約翰福音和他所寫的書信，這使得我有機會再一次近距離的思考他，也因此更加佩服他。

我們都知道使徒約翰原是個漁夫，因此我們很可能以為他是個粗人，但從他所寫的文字可以看出，他是個邏輯清晰、思想深邃、文筆極佳的人。在四福音書中，以約翰福音的編排最為獨特，其中有很有大的篇幅是以特選的事件或神蹟為引子，帶出耶穌重要的講論和自我表明（例如「我是……」的表述），真可以說是一卷由目標導向的作者和編輯所完成的傑作，難怪一般人總是教導初信者要最先閱讀約翰福音，因為他把耶穌是神子的觀念表達得最清楚。當然，啟示錄的寫作就更特別了，內容具有高度的象徵性，可見他費了多大的巧思，才能寫得讓當時的信徒看明白、又不會讓逼迫者看破，他真不是一位簡單的作者！

此外，他也是一個被主大大改變性格的人。耶穌和約翰是表兄弟，所以主在呼召他作門徒以前，一定充分見識過他「雷子」的個性，只是對他還有雕琢計劃。然而即使約翰已跟隨主一段時日，還見過五餅二魚的神蹟和登山變像的榮耀，卻依舊憑著血氣護衛主子，並且竟然想用異能吩咐天火燒死那些不接待他們的人。他還真不是普通的剛烈和暴躁啊，難怪主耶穌責備他不認識自己內心的光景（路9:55）！

不過到了他寫約翰書信的時候，就再也看不到那種雷轟閃電的性格了，他生命的標記變成了「愛」。據說約翰在年老時，需要靠人像抬轎子一樣地將他抬到教會，只要有人請他說些勉勵的話，他就總是說：「小子們哪，你們要彼此相愛！」這和年輕時的他真有天壤之別；「耶穌所愛的」門徒，變成了「『愛』耶穌所愛的」門徒。這轉變讓我看到希望，不論歷時多久，只要生命真正與主連結，愛心就會繼續增長；儘管緩步前行，也會是震盪走高的模式，這真是太棒了！

你今年有什麼想要進步的領域嗎？不要擔心失敗，大膽地開始，每一天都有新的潛力，因為有主與你同在！如果有維持進行計劃超過30天的，歡迎來信分享，我們為你喝采。願主賜福你一整年！（龐慧修）